

F ca Ubh]_]b`K Y]a Uf. ; fc» Y`7UgdUf
8Uj]X : f]YXf]Wk`5i gghY``i b[`&\$&(

9bhXYW_Yb`G]Y`X]Y`GcbXYfUi gghY``i b[`ni`7UgdUf`8Uj]X
: f]YXf]Wk`i bX`X]Y`6i Wk!@ci b[Y`a]hi: `cf]Ub`≡`]Yg`b
K Y]a Uf`H]W_Yhg`YhnhYf\`À`h]Wk`

8]Y`?`Ugg]_`Gh]Zhi b[`K Y]a Uf`\Uh`Ui ZfY[YbXY`BYi][_Y]hYb`ZØf
?i bgh`]YV\UVYf`i bX` ; YgWk]Wk hg]bhYfYgg]YfhY`Ub[Y_ØbX][h`5V
gcZcfh`g]bX`X]Y`H]W_Yhg`ZØf`X]Y`GcbXYfUi gghY``i b[`7UgdUf`8Uj]X
: f]YXf]Wk`ž; cYh\Y`i bX`X]Y`F ca Ubh]_]b`K Y]a Uf`Yf\`À`h]Wk`ž`X]Y
j ca `&&`Bcj Ya VYf`&\$&(`V]g`ni a `&`A`Àfn`&\$&) `]a`GWk`Y`Yf!
A i gYi a `ni`VYg]Wk`h][Yb`gY]b`k]fX``8]YgY`5i gghY``i b[`ZY]Yfh`b]Wk`h
bi f`XUg`_ØbghYf]gWk`Y`9fVY : f]YXf]Wk`gž`gcbXYfb`VY`Yi Wk`hYh`Ui Wk
gY]bY`J`YfV]bXi b[`ni`æ\Ubb`K`c`Z] Ub[`j`cb; cYh\Y`ž`Y]bYf`XYf
VYXYi hYbXghYb`DYfg`Øb`]Wk`_Y]hYb`XYf`XYi hgWk`Yb`@]hYf`Uhi`f"

A]h`X]YgYa`9j`Ybh`k]fX`XUg`&) \$``ž`V]`Ài`a`j`cb`7UgdUf`8Uj]X
: f]YXf]Wk`ž`Y]bYa`XYf`k]Wk`h][ghYb`J`YfhYhYf`XYf`F ca Ubh]_ž
[YVØ`fYbX`[Yk`ØfX][h`C`V`k`c`\`Yi`hY`j]Y`Y`gY]bY`K`Yf`_Y
VYk`i`bXYfb`ž]gh`Yg`k`Yb][Yf`VY`_Ubb`ž`XUgg`gY]bY`@Ui`ZVU`b`]b
K Y]a Uf`VY[Ubb`i`bX`Yb[`a]hi; cYh\Y`g`5`_hj]h`À`hYb`j`Yf`_b`Ød`Zi]gh`
8]Y`5i gghY``i b[`k]fX`XYb`Y]bn][Ufh][Yb`6YghUbX`Ub : f]YXf]Wk`g
K`Yf`_Yb`df`À`gYbh]YfYb`i`bX`XUVY]`K Y]a Uf`U`g`Y]b`NYbhfi`a
fca Ubh]gWk`Yf`?i bgh`i bX`?i`hi`f`\YfUi gghY``Yb"

9]bV`]W_Y`]b`X]Y`?`i`bgh`XYf`F ca Ubh]_

8]Y`GcbXYfUi gghY``i b[`k]fX`b]Wk`h`bi`f`A`U`Y`fY]Yb`i`bX
NY]Wk`bi`b[Yb`j`cb`7UgdUf`8Uj]X : f]YXf]Wk`i`bX` ; cYh\Y`i`a`ZUggYbž
gcbXYfb`Ui Wk`K`Yf`_Y`UbXYfYf`dfca]bYbhYf`?ØbghYf]bbYb`i`bX
?ØbghYf`XYf`F ca Ubh]_`k]Y`7Ufc`]bY`6UfXi`Už`7Uf` ; i`ghUj`7Ufi`g

i bX'D\']dd'C hnc'Fi b[Y''6YgcbXYfg'gdUbbYbX'k]fX'Ygž'k Ybb'X]Y
6Ygi WXYf'']b'X]Y'Dfcj Yb]YbnZc'fgWxi b['i bX'_i bghhYWX'bc'c[]gWXYb
5bU'mgYb'Y]bhUi WXYbž'X]Y'X]Y'U_hi Y''Yb'A Yh\cXYb'XYf
A i gYi a gUfVY]hj YfUbgWU']WXYb''8]YgY': UW'hhYb'XYf
5i gghY''i b['V]YhYb'XYb'; ÅghYb'X]Y'A Ô[']W_X]hž'XUg
h]YZf[Y\YbXY'K]ggYb'ØVYf'X]Y'<Yf'_i bZhi bX'HYWb']_Yb'XYf
K Yf'_Y'ni 'j YfghY\Yb"

: Øf'?'i bgh'i bX'@]hYfUhi fYbh\i g]UghYb'[]Vh'Yg'Ua ' ['Y]WXYb'HU[ž
XYa ' &&"Bcj Ya VYf'&\$&(žY]b'k Y]hYfYg'<][\'] [\h'X]Y' '6i W!
@ci b[Y 'j cb'5F8'?'i 'hi f']a '6ØWXYf'_i Vi g'XYf'<Yfnc[]b'5bbU
5a U']U'6]V']ch\Y_' '5V'%- 'i \f'k]fX'A cXYfUhc'f]b'A cbU'5a Yn]UbY
XYb'6YghgY''Yf!5i hc'f': 'cf]Ub'≡']Yg'i bX'XYb'?'i bgh!7ca YX]Ub'>U_cV
GWk YfXhZY[Yf'VY[fØ»Yb''8]YgY'J YfUbgU'hi b['gi W'h'X]Y'6U'UbW
nk]gWXYb'K]ggYb'i bX'i bhYf\U'hgUa _Y]h'i bX'k]fX'Yfgha U'g'nk Y]
'?i bgh\]ghc'f'_Yf'U'g'; ÅghY'dfÅgYbh]YfYbž'X]Y'Ui Z'\fY'Yk Y']][Y'5fh
i bX'K Y]gY'XUni 'VY]hfU[Ybž'?'i bgh'Ui ZY]bY'ni [Åb[']WXY'K Y]gY'ni
j Yfa]hY'b"

: 'cf]Ub'≡']Ygž'[YVcfYb'%- +%ž']gh'VY_Ubbh'ZØf'gY]bY'ZYggY'bXYb
9fnÅ\ 'i b[Yb'i bX'dfÅ[bUbhYb'Dc'fhfÅhg'j Yf[Ub[YbYf'9dcWXYb"
GY]b'bYi YghYg'6i W' NUi VYf'XYf'Gh]'Y ']gh'Y]bY'<ca a U[Y'Ub'XUg
@VYb'i bX'K Yf'_: f]YXf]W'g''Ni XYa '\Uh'Yf'Y]bYb'dcdi 'ÅfYb'?'i bgh!
DcXWUgh'a]h';]cj Ubb]'X]'@cfYbncž'XYf'ni 'XYb'a Y]gh[Y\ØfhYb']a
XYi hgWgd'fUW][Yb'FUi a 'nÅ'h"

>U_cV'GWk YfXhZY[Yfž'>\f[Ub['%- , , žj YfZc'[h'U'g'?'i bgh\]ghc'f'_Yf
i bX'7ca YX]Ub'Y]bYb']bbcj Uh] Yb'5bgUhn''>'gY]bYa '6i W' >W
gY\Y'k Ugž'k Ug'Xi 'b]W'h'g]Y\ghž'i bX'XUg']gh'?'i bgh' ZØ\fh'Yf'XUg
Di V']_i a 'Ui ZY]bY'i bhYf\U'hgUa Y'F Y]gY'Xi fW'X]Y
'?i bgh[YgW]W'hY''GY]bY'5i Zhf]hY'Ui Z'D'UhhZc'fa Yb'k]Y'Mci Hi VY
i bX'>ghU[fUa ž']b'XYbYb'Yf'\i a cfj c''Y'>\U'hY'ØVYf'?'i bgh
dfÅgYbh]Yfhž'\UVYb']\a 'Y]bY'hfYi Y'5b\Åb[YfgWUZh'Y]b[YVfUW'h"

: Øf'>hYfYgg]YfhY'Ub'XYf' '6i W!@ci b[Y 'g]bX'H]W_Yhg'ni a 'DfY]g
j cb', '9i fc'Yf\Å'h]W''8]Y'J YfUbgU'hi b['Z]bXYh]a '6ØWXYf'_i Vi g
]a 'Ghi X]YbnYb'hi a 'XYf'<Yfnc[]b'5bbU'5a U']U'6]V']ch\Y_'ghUhhž
Y]bYa 'C'fhž'XYf'ZØf'gY]bY''hYfUf]gWY'6YXYi hi b['VY_Ubbh']gh"

Ni gUa a YbZUggYbX`Āggh'g]W`gU[Ybž'XUgg'gck c\`X]Y'5i gghY`i b[
U`g`Ui W`X]Y`@]hYfUhi f`ci b[Y`gdUbbYbXY'; Y`Y[Yb\Y]hYb`V]YhYbž
g]W`a]h'XYf?i`hi`f`i bX`?i bgh[YgW`]W`hY`8Yi hgW`UbXg`ni
VYgW`ĀZh][Yb"9g]gh`Y]bY`[fc» Ufh][Y'; Y`Y[Yb\Y]h`ZØf`U`Yž`X]Y`XUg
9fVY`j cb`7UgdUf`8Uj]X`f]YXf]W`i bX`X]Y`Fca Ubh]_`bĀ\Yf
_YbbYb`YfbYb`a ÒW`hYb"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY